



格言

一 寡言養氣，寡言養神，寡言養精，寡言養性。二 守約是儉，儉於財，可以養德，儉於言，可以養氣，凡儉可以悠久而無窮。

月中桂西神話

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

月中桂樹神話，是中國民間傳說中，最有趣味的故事之一。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。月中桂樹，是月中的一株神樹，它生長在月中，它的樹幹是銀色的，它的樹葉是綠色的，它的樹果是白色的。

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 2-2244

海狗鞭
正亞拉市架
零沽及批發

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

竹林園酒家
本號開張 經廿餘年
齊備食品 俱是美鮮
名廚烹調 已獲好評
地方雅潔 座位適然
招待週到 事事方便
大謙小酌 均表歡迎

電話 683-1935

司公限有草烟利德
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近福街西邊半個街口)

家之遊旅
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

旅行事宜
服務第一
顧客至上

雷根環球旅遊社

A & B HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946

專門承接搜烟通
或修理，新蓋與
溝通各種天面，
換新，各項木工
與三合土工作等
錢克己，華友光
顧，無任歡迎。

皮膚止癢膏 每盒二元
此膏能治小兒皮膚瘙癢，各種瘡毒，
腫毒，大人亦可用。

CHUNG KUO YOK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

中秋月餅
雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月
三黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月
玫瑰豆沙月 美麗豬籠餅

請用透明塑膠膠質
保護社會保險證件
加國中央政府，現已開始發給社會保險證件，以代替舊式保險證件。
而此種新式證件，應永久保存。保存辦法，最好用透明塑膠膠質，
(PLASTIC)將兩面封固，可免損壞或腐蝕，不易受潮，且能永久保存。
本報備有此等膠質，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名
證件上。十分鐘內，原物立即交還，今為便利僑界起見，每張減收三毛
五，一銀五毛。(外埠郵費，請將郵票附來，即日可以交貨付貨。)